

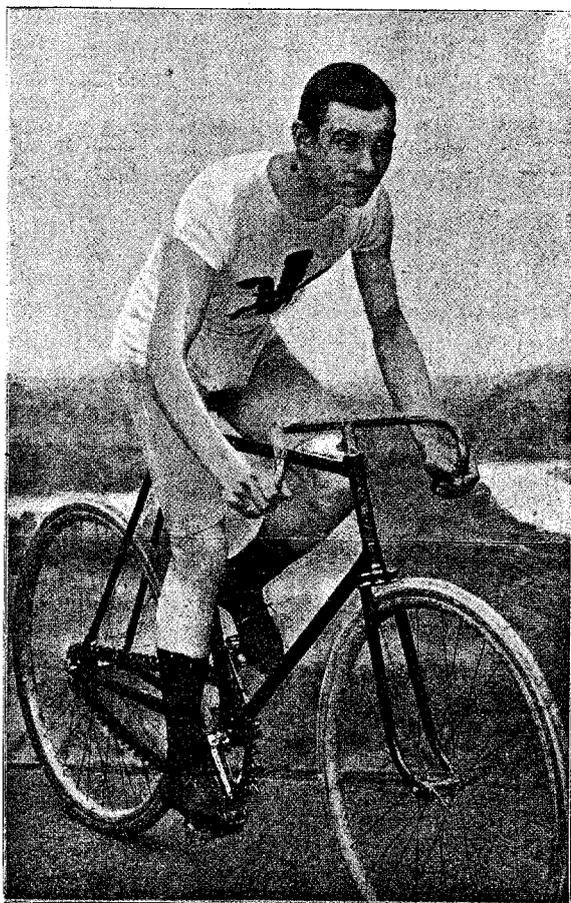


LOS DEPORTES

Revista Semanal Ilustrada

Año VI — Barcelona 10 de Agosto de 1902 — Núm. 31

CORREDORES NOTABLES



Tom Linton

VAQUERÍA SUIZA del PARQUE DE BARCELONA

LECHERÍA, CAFÉ, CERVECERÍA Y RESTAURANT

abierto desde las 6 de la mañana. — Cubiertos desde CUATRO PESETAS y á la Carta á todas horas

Almuerzo especial á 1'50 pesetas

— (Estos almuerzos se sirven de 7 á 10 de la mañana únicamente) —

GRAN SALÓN para Banquetes y departamentos para familias, destinados al servicio de Restaurant SE SIRVEN encargos para Bodas, Bautizos, Lanchas, Banquetes, Thes, Refrescos, etc., etc., etc.

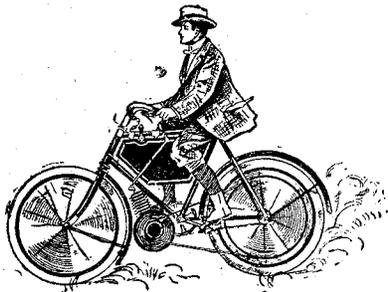
Marquesinas para depósito de máquinas, utensilios para recomposición de las mismas y otras comodidades para los señores ciclistas

CENTRO DE REUNIÓN DE LA BUENA SOCIEDAD

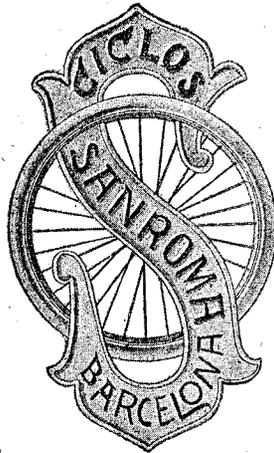
NOTA.- Se reciben encargos para el Gran Hotel-Restaurant de LA RABASSADA

Construcción y Reparación

BICICLETAS de PISTA, CARRETERA con MOTOR, etc.



Aragón, 266, Barcelona



Frenos, piñones libres
Cambios de desarrollo
Faroles
Boeinas
Pedales
Carteras
Cielómetros
Neumáticos
Bombas
Sillines
Llaves inglesas
y demás accesorios de ciclismo



AVISO

CLUBS SPORT

FOOT-BALL, CICLISMO, REGATAS Y CARRERAS

No comprar sin ver antes las novedades de esta casa, que es la única que vende á precios de fábrica Camisas, Jerseys, Pantalones, Cinturones, Medias, Zapatos, Corbatas, Guantes, Pañuelos, Gemelos, Géneros de punto, Lencería y Bordados.

CAMISERIA KNEIPP de J. SANTIVERI

Calle del Call, núm. 20, Barcelona

ESTA CASA REGALA CUPONES PRIMAS

Los neumáticos

"B. FERRAZ"

son los mejores



Preparando el terreno

Estamos en plena canícula, los ardores de Febo se rehuyen cual inoportuna visita de acreedor implacable, y los afortunados mortales que disponen de algún activo para dedicar á pasividades, dejan sin gente la capital por el particular interés que les domina de veranear, cosa que, á la par que *viste* mucho, proporciona las delicias de catar el *dolce far niente*, tanto más dulce cuanto menos en *hacer nada* nos hemos pasado los días anteriores á esas vacaciones del buen tono, de la costumbre y del *estar en posibles*.

Mas si no son pocos los mortales de la clase más ó menos intelectual y menos ó más pudiente, que pueden proporcionarse esos apetecidos intervalos de sosiego huyendo de los fragores de las grandes capitales y haciendo completa vida vegetariana... en las vías respiratorias, muchos somos también los que no pudiendo cambiar la fuerza intelectual ni aun la muscular por otros guarismos de especie más *pudiente*, nos resignamos *si us plau per forsa* á continuar nuestro trabajo, acaparando todo el necesario para que también nuestro mundo, aquel otro pequeño y relativo dentro del cual giramos, pueda sin interrupción continuar *navegando por el piélagos inmenso del vacío*.

Por eso durante estos momentos de enervante calma no deja de haber numerosas excepciones continuando con extraordinarios bríos la labor de costumbre, que si deja de serlo es muchas veces por necesidad de alterar la medida de lo buenamente hacedero sin esfuerzo superior á lo ordinario.

Dígalo sino el movimiento que se nos prepara para el próximo septiembre: fiestas extraordinarias en Barcelona dominando el regenerador trabajo deportivo, y Asamblea general de la "Federación Gimnástica" en Valladolid, con sus consiguientes fiestas federales.

Por y para estos trabajos no puede haber veraneo; aquí en Barcelona, aun siendo menos á trabajar, hay que irlo preparando todo; allá en Valladolid algunos individuos del Comité Ejecutivo, los Sres. Simonena, Pinedo y González Bocos, no le dan reposo al brazo ni tregua al cerebro, organizando la próxima Asamblea de modo que no desdiga la venidera de las hasta aquí celebradas.

Nosotros hemos de suponer que todos los valiosos elementos que contribuyeron á los crecientes éxitos de Madrid, Barcelona y Zaragoza, aportarán también su grano de arena á la obra de Valladolid, continuando la historia de la "Federación Gimnástica Española", no como un fuego fatuo producido por unas virtutas de pasajero entusiasmo, sino como constante calor tropical, efecto ineludible de los ardores de profunda convicción incubada por el brillante sol de una indestructible voluntad.

Como es indudable que calor es vida, los que de grado ó por fuerza en el calor actual nos movemos, no hacemos más que preparar el terreno para que todas las manifestaciones de la vida no sufran interrupción, y ora escribiendo artículos tan mal pergeñados como éste, ora laborando en la organización de futuras actividades vitales, no hacemos más que contribuir á la obra común de las colectividades según el medio, muchas veces injusto, en que está envuelto nuestro individuo, ó según las exigencias, muchas veces atroces, de la lucha por la vida.

SPORTFILO

SILUETA

Tom Linton

Es el retrato que ocupa hoy nuestra primera página el de uno de los mejores corredores actuales y de los que se encuentran en mejor forma.

Inglés de nacimiento, hizo rápidos progresos en el ciclismo, y á sus muchas victorias reúne el mérito de pretender llegar al establecimiento del recor de la hora en 75 kilómetros, es decir,

probar que á bicicleta se corre más que en cualquier tren expreso.

Hasta ahora lleva conseguidos 73 kilómetros y 350 metros corridos en una hora. ¿Llegará á su ideal?

Si nos hemos de guiar por los continuos adelantos conseguidos con el caballo de acero, hemos de suponer que no tardará Tom Linton, ó cualquier otro cuando menos se piense, á fijar el recor de la hora en la respetable cantidad de 75 kilómetros de recorrido.

Un aplazamiento

La carrera «París-Barcelona»

De una carta que desde el campo nos dirige nuestro estimado compañero D. Antonio Viada, entresacamos lo siguiente, que publicamos sin ningun comentario:

“Ya hemos hecho bien en no haber hablado hasta ahora una palabra de nuestra proyectada carrera automóvil París-Barcelona, que hubiera sido el número gordo de las próximas fiestas de la Merced. Has de saber, mi querido Masferrer, que la carrera *est tombée dans l'eau*, como dirían nuestros vecinos. Las carreteras españolas les dan miedo á los motoristas de allende el Pirineo.

Así me lo ha manifestado muy resueltamente el presidente del “Automóvil Club” de Francia, después de consultarlo, sin duda, con los más aguerridos motoristas ó *chauffeurs* de allí, á quienes ya sabes no se les arruga el ombligo ni tienen nada de *chauffards*.

Y ¡vive Dios! que les sobra la razón á los franceses. Mientras no tengamos carreteras, no hay que pensar en carreras; pues para guisar una perdíz lo primero es tener la perdíz.

En un principio pareció gustarles la idea y pensaron aprovechar para París-Barcelona el esfuerzo hecho y los tipos fabricados para París-Viena. Pero ahora recuerdan nuestras *carreteras* proverbiales (?) y han pensado mejor la cosa... y han hecho bien, confesémoslo.

Por otra parte, el comité entero del “A. C. F.” anda actualmente muy desperdigado, con motivo del veraneo. El barón de Zuylen, el presidente, me escribe desde Londres. De manera que al comité le es ahora muy difícil poder tomar prontos acuerdos; y por nuestra parte, el tiempo de que disponemos no nos permite andar con laboriosas explicaciones, gestiones y correspondencias.

Pero lo que no puede ser este año será en el próximo; pues hámelo inclinado Zuylen que estudiaremos el proyecto para 1903. Esto nos impone el deber moral de procurar que para entonces tengamos presentables al menos los 180 kilómetros escasos que nos separan de la frontera. Afortunadamente podemos lograrlo, á juzgar por las impresiones que me han dado aquellos á quienes corresponde la cosa.

Por lo que toca á la abortada ó mejor aplazada carrera, es de sentirlo más que nada por el decidido apoyo encontrado en el Ayuntamiento, quien no sólo hubiera acordado un premio, y un premio *mirífico*, sino que hubiera gestionado el arreglo ó arreglado por su cuenta todo el trozo de carretera de Francia del tér-

mino municipal de Barcelona hasta el Parque, donde estaba proyectada la llegada y donde se hubiera efectuado la exposición de automóviles.

No te olvides de exponer desde Los DEPORTES nuestro agradecimiento á la municipalidad, así como á los motoristas de San Sebastián, es decir, á los madrileños, que nos habían ofrecido tomar parte en la sección de turistas que proyectábamos desde la frontera; y finalmente, tampoco olvides agradecer el ofrecimiento de las elevadas personas que habían prometido recabar importantes premios del Rey, Ministro de Agricultura, Gobernador, Diputación, etc.

Menos que nada te has de olvidar de exponer al “Automóvil Club” de España y á su digno presidente Sr. Ferrer y Vidal, así como á los colegas deportivos, el por qué de no habernos apresurado á recabar su cooperación. El apoyo de los “de casa” lo teníamos ya descontado y sólo la falta de tiempo nos había impedido hablarles antes. Ellos, mejor que nosotros, saben que para una prueba como la proyectada, antes que nada había que contar con la asistencia de los franceses. Sólo ellos son capaces de presentar 150 ó 200 coches en línea de batalla, cuya lucha en la carretera y cuya llegada á Barcelona hubiera constituido un acontecimiento. Para presentar solamente media docena de motoristas españoles dispuestos á luchar, no correspondía ciertamente la pena de poner en espectáculo al público y en movimiento todo un mundo de personas para gestiones y cargos y para el *arreglo* posible y rápido de la carretera en sus trayectos más genuinamente *españoles*, ó sea imposibles.

Quedamos, pues, querido amigo, en que aquí no ha pasado nada y que tenemos la cosa planeada para el año que viene, en que según me escribe el barón de Zuylen, tal vez la carrera no termine en Barcelona, sino que seguirá hasta Madrid.

Aquí para *inter nos*, ya podemos decir que bien se conoce que el digno presidente del “A. C. F.” ignora lo que es la carretera, llámémosla así, de Barcelona á Madrid. Vale más que no lo sepa,... pues sino nos quedábamos también sin París-Barcelona, y preferirían los franceses ir á correr á Bombay.

Y ahora que termino esta larga misiva, recuerdo que ya no eres director de Los DEPORTES, por licencia de enfermo, y que lo es interinamente el amigo Lluas. Pero no se ha perdido nada con que te haya dirigido la carta á tí; pues aparte de que Lluas apenas se preocupaba de lo que nos traíamos entre manos, con poner en las tuyas esta carta y decirle que es para él, estamos al cabo de la calle.

Y ahora á ponerte bueno y á escapar como de la peste de la numerosa cofradía de achacosos neurasténicos, á la que por su desgracia pertenece tu amigo que te abraza

ANTONIO VIADA."

Algunas consideraciones sobre la obesidad y su tratamiento

por Salvador López Gómez

DIRECTOR DEL GIMNASIO MÉDICO DE SEVILLA

(Continuación)

Según eminencias en el arte de curar, el tratamiento de la obesidad por estos medios es siempre de resultados casi seguros, máxime contando con la voluntad del enfermo, primer factor en el tratamiento, porque es práctica sabida que el enfermo, cuando encuentra alivio á las primeras semanas, olvida con frecuencia su legítimo deseo de adelgazar, mistifica el régimen, y en poco tiempo pierde lo que, á no dudar, á fuerza de privaciones y algunas molestias, había logrado alcanzar.

III

Medios gímnicos

El tercero y último medio de que hablamos en un principio son aquellos que tienden á favorecer la descomposición de la grasa, valiéndonos como agentes de primera linea los ejercicios, muy principalmente los gímnicos, los cuales constituyen, con la alimentación, las bases del régimen higiénico, debiendo marchar *paralelo*, entendiéndose bien, dice Dujordin Beaumetz, *paralelo* con la disminución de los alimentos.

En efecto, la fuerza muscular de los individuos obesos, comprobada por ensayos dinámicos, disminuye á medida que aumenta la grasa, explicado esto por la infiltración grasosa de los músculos que disminuyen el trabajo mecánico de las fibras musculares.

De igual manera en las facultades *psíquicas* nótese también la poca aptitud para toda clase de trabajos, siendo esto tan conocido, que sábese que César al referirse á Dalabella y Antonio como jefes de una conjuración contra su persona, decia: *A esos dos no les temo porque son obesos.*

Ahora bien; hay excepciones, pues sábese también, sin recurrir á épocas muy remotas, de ilustres hombres que fueron obesos, entre otros el romancero Balzac, el rey Luis XVIII de Francia, Nicolás M^a. Rivero de España, etcétera, etc.

Los efectos fisiológicos de los ejercicios activos son bastante conocidos para que nos ocu-

pemos aquí de su enumeración, todos sabemos que los ejercicios, y muy principalmente los gímnicos, además de obrar sobre la circulación, respiración, etc., obran como consecuencia lógica sobre las secreciones y excreciones.

En efecto, después de una hora de ejercicios, se ha visto por comprobación del doctor Ronhel (1) elevarse la secreción sudoral, hasta *seiscientos* gramos y aun alcanzar en algunos casos á *mil quinientos*.

Esta función, tan importante para los obesos, dadas las anteriores observaciones, hacen, como muy oportunamente dice el doctor Germain Lee, que los ejercicios ocupen por sí solos un importante papel, es decir, se imponen.

Como testimonio elocuente de lo dicho, obsérvese que todo aquel que lleve una vida activa rara vez llega á la obesidad, y si nó véase en el ejército, las ecuyers, los postillones, los trabajadores, los andarines, los artistas de circo, etc.

Por el contrario vese que los que menos se mueven son los primeros á aumentar el contingente de los obesos, como por ejemplos anémicos, hemiplégicos, imbeciles, cardiacos, etcétera.

(Continuará)

(1) Ronhel, *Effets physiologiques de la Gymnastique.*



GIMNASIO COLÓN.—Barcelona

Durante la Canícula de 1902 hase resuelto celebrar cinco fiestas.

1.^a Tendrá efecto el día de la Asunción, desde las seis hasta las once de la mañana, y estará especialmente dedicada á la exposición de los carteles procedentes del *Salón Humorístico Amador*, que hasta hace poco estuvo instalado en la calle de Guardia de esta ciudad.

La entrada será libre y á los alumnos se les obsequiará con *manjares humorísticos* y *bebida fuerte*, pero en pequeña cantidad.

2.^a Se efectuará el domingo día 17 de Agosto, de seis á once mañana, y será su principal atractivo la exposición pública del

Museo Gímnico

En sección aparte estarán expuestos los programas, dibujos y litografías últimamente cedidas al *Gimnasio* por el notable artista don Ventura Carné.

3.º El día 24 de Agosto y á las horas antedichas, exposición con entrada libre para visitar los innumerables objetos que componen el llamado *Depósito General*.

En este día se regalarán impresos á los señores coleccionistas.

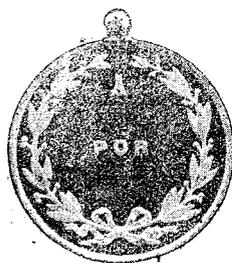
4.ª Esta tendrá efecto el último día del mes de Agosto á las horas ya nombradas (también con carácter público) y estará en parte dedicada á la exposición de todos los documentos y efectos que componen el *Archivo del Gimnasio*, y en sección aparte se hallarán asimismo de manifiesto los materiales de un libro en proyecto.

5.ª El día 2 de Septiembre, de seis á ocho de la mañana, inauguración con carácter público de la *Biblioteca Gimnástica*, compuesta de 300 volúmenes que desde este día podrán ser consultados gratis por el público á hora convenida.

También estarán de manifiesto los 1.000 volúmenes de que se compone la *Biblioteca General*.

LA DIRECCIÓN

NOTA.—Todas las fiestas antedichas serán amenizadas con variados ejercicios de Gimnástica.



Cacerías en la campiña romana

¡Nada más pintoresco y más airoso que los *rendez-vous ó meet* en la campiña de Roma!

La alta sociedad de la capital, la colonia extranjera en su mayoría, militares, casacas rojas, *toilettes* espléndidas, mujeres amables, carruajes elegantes, automóviles, vehículos más modestos, fotógrafos en cantidad, vendedores de frutas y vituallas y bebidas diversas, aldeanos de los pueblos vecinos, mendigos y una nube de chiquillos. Todo este conjunto abigarrado de personas en pleno sol y reinando entre ellos la mayor alegría.

Las cacerías en Roma son muy concurridas, favoreciéndolas con su presencia la aristocracia y la colonia extranjera seguidas por los oficiales de la guarnición. En cuanto á los oficiales de la escuela de *Tordi-Quinto* se les obliga á seguir las grandes cacerías con sus profesores, asistiendo cada semana á tres ó cuatro por lo menos.

Las cacerías conforme se verifican en Italia son muy interesantes á causa de lo abrupto del terreno y de los obstáculos que se encuentran en el recorrido y que caballo y jinete tienen que salvar.

Es verdaderamente emocionante el galope de cien ó doscientos caballos detrás de un ciervo, sin preocuparse sus jinetes de las cercas y de los riachuelos que obstruyen su marcha!



A las próximas fiestas de la Merced el "Real Club de Barcelona" concurrirá con un programa que sobrepasará á todos los de anteriores reuniones náuticas.

Trabajan para que éste resulte á la altura de las circunstancias y de la simpática entidad que las patrocina importantes elementos del mundo del *sport*, quienes han recabado el apoyo de sociedades náuticas extranjeras y nacionales que en principio prometen acudir con buenos barcos y personal.

Desde luego puede asegurarse que las regatas serán el *clou* de los regocijos que se efectuarán en Barcelona el próximo mes de Septiembre.

Que los festejos que prepara el "R. C. de B." serán hermosos y atractivos, indícalo sólo la suma votada por esta sociedad para organizarlos, comisionando al mismo tiempo para llevarlos á efecto, al querido amigo E. Vilalta, que como todos saben, no concibe las cosas más que en grande y con buena base.

Nuestra información la reducimos por hoy á estas líneas, esperando poder en el próximo número detallar algo el programa.

L.



Regatas en San Sebastián

Las regatas celebradas el día 2 se efectuaron en bastantes malas condiciones por haber mar fuerte y mucho viento, por lo cual han surgido varios incidentes entre las embarcaciones que concurren á ellas, dando por resultado que se retiraran dos balandros.

Ganó el balandro bilbaino *Amelita*.

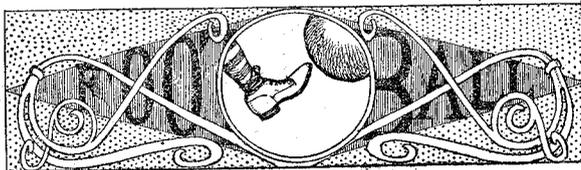
El día 3 lucharon los balandros *¡Ay, ay, ay!* y *Amelita*, ambos de Bilbao, que se disputaron la copa del Cantábrico.

Nos comunican de San Sebastián que en el gran Casino se celebró un banquete de 80 cubiertos, con que el "Club Náutico" obsequió á

los socios de Santander y de Bilbao que fueron para tomar parte en las regatas.

Presidió el acto el comandante de Marina, teniendo á sus lados los representantes de Bilbao y Santander.

Se brindó con entusiasmo por el fomento de las aficiones náuticas.



El domingo pasado se efectuó un interesante partido entre los Clubs "Salud" y "Español", en el pintoresco campo del primero, en el cual había una numerosa concurrencia, predominando el bello sexo.

El resultado fué favorable al "Español", por cinco tantos: Gallardo (G.), dos; Casanellas, uno; Ruiz, uno; Peña, uno; á cuatro, Balaguer, dos; García (E.), uno; "Español", uno.

Fué juez el Sr. Green, del "Español".

Se aplaudieron excelentes jugadas de Gallardo (G.), Casanellas, García (E.) y Balaguer. También fué muy aplaudido el capitán del "Español", Sr. Clapera (Julián), por su valor y sus buenos pases, de los cuales algunos fueron tanto.

No menos se distinguió el capitán del "Salud", que fué muy entusiásticamente aplaudido.

Jugaron, por el "Español", Berjau, Alcalá, Ruiz, García (J.), Jorro, Galiardo (A.), Casanellas, Clapera, Galiardo (G.), Peña y Ruiz (J.), y por el "Salud", Guardiola, Solá (J.), Castells (capitán), Oliveras (J.), Solá (E.), Oliveras (A.), Pamies, Elías, Balaguer, García y Cucurella.

Dice un ilustrado colega local que todos los domingos se organizan frente al edificio flotante del "Club de Barcelona", en el reducido espacio que media desde el muelle hasta la Capitanía, un partido de football, que comenzado en forma humorística y de entretenimiento ha logrado llamar la atención de los entusiastas por dicho juego, habiendo tomado ayer parte en el juego el diestro jugador suizo señor Gamper, en unión de los señores Witty, Parsons, Valdés, Vidal, Llobet, Planells, Soler, Marqués, etc., etc., luciendo los jugadores colores en sus camisetas, de las principales sociedades de foot-ball de Barcelona.

Dicho ejercicio proporciona un buen pasatiempo á los numerosos socios del Club, quienes desde la galería del mismo comentan los variados incidentes de la refriega, la cual se

convierte en cómica alguna vez, debido á la atracción que el agua del mar parece ejercer en la pelota cuando le da por zambullirse repetidas veces en el refrigerante elemento.



Dentro de breves días se verificará el concurso de bicicletas propias para el excursionismo, organizado por el "Turing Club" de Francia en los Pirineos.

Los bicicletas deberán efectuar un recorrido de 215 kilómetros y una ascensión total de 4.150 metros.

Una vez efectuada la prueba, las bicicletas serán desmontadas y examinadas de una manera muy precisa, con objeto de reconocer su resistencia y la fuerza de los materiales empleados.

La carretera no se regará; el "Turing Club" desea que haya mucho polvo y á ser posible mucho barro, con objeto de que la prueba sea más desivias. Están inscritas para tomar parte en esta prueba las casas siguientes:

1, Clément, 2, Richard; 3, Métropole; 4, Gladiator; 5, Lancelot; 6, Terrot; 7, Le Métais; 8, Hironnelle; 9, de Vivie; 10, Magnat-Debon; 11, Guinard; 12, Hurtu; 13, Floquart; 14, Darrigade; 15, Bureu; 16, Simpson; 17, Peugeot; 18, La Francaise; 19, Searle et de Cléve; 20, Automoto; 21, Rationnelle; 22, Canada C°; 23, Durieu; 24, Renard; 25, Goyon; 26, B. S. A.; 27, Graw; 28, Elvish; 29, Devaux; 30, Palmerantz; 31, Gauban.



El domingo se efectuó en Berlín la carrera de seis horas: He aquí los resultados:

1. Robl, 358 kil. 544 (recor).
2. Dickentmann, 347 kil. 950..
3. Ryser, 339 kil. 510.
4. Huret, 318 kil. 020.
5. Joseph Fischer, 303 kil. 320.
6. Couteret, 292 kil. 250.



Muy interesante resultó la carrera de 100 kilómetros celebrada el domingo pasado en el velódromo Buffalo de Paris, en la que tomaron parte Bouhons, Linton y Taylor. La lucha se circunscribió á los dos primeros, efectuando Bouhours los 100 kilómetros en una hora, 26 minutos 57 segundos $\frac{3}{5}$.

El recor. pertenece á Robl en una hora, 24 minutos 23 segundos $\frac{3}{5}$.

El Recor de la Hora

Este parece ser por ahora la soñada piedra filosofal de los corredores de medio fondo que entusiasman a las multitudes congregadas en los grandes Velódromos.

El famoso Tom Linton, el célebre corredor inglés, intentó el jueves de la semana pasada batir el recor que le pertenece de 73 k. 350 desde hace sólo unos días, 20 julio último.

Cuando había cubierto 60 kilómetros en 48 m. 48 s. $\frac{2}{5}$ y se aproximaba a los 70 k., uno de sus neumáticos se le reventó y tuvo que abandonar la carrera.

Pero Tom Linton volverá a la palestra, pues tiene empeño, y lo conseguirá sin duda a poco que Dios y Marins Thé, su entrenador en motocicleta, vengan en su ayuda.

Y ahora, para que nuestros lectores se echen a considerar, pasatiempo útil en estos tiempos de grandes aburrimientos y mayores calores, lean con atención la estadística de estos recor desde los 25 k. hasta los 75 k. *en ciernes*, ó mejor dicho desde los prehistóricos tiempos del ciclismo hasta nuestros días:

25 marzo	1876	Dodds	kil.	25.508
25 mayo	1877	Shopee	"	26.960
10 mayo	1878	Weir	"	28.549
9 junio	1879	Cristie	"	30.374
24 septiembre	1880	Cortis	"	31.896
27 julio	1882	Cortis	"	32.453
2 agosto	1882	Cortis	"	32.474
11 septiembre	1884	English	"	32.707
13 agosto	1888	Laurie	"	33.913
28 julio	1890	Turner	"	34.008
29 julio	1890	Mecredy	"	34.550
6 septiembre	1890	Lloyd	"	34.798
17 septiembre	1890	Parsons	"	36.605
14 julio	1891	Ede	"	36.626
15 julio	1891	Osmond	"	38.162
25 mayo	1892	Ede	"	38.425
14 agosto	1892	Fournier	"	39.322
23 septiembre	1892	Dubois	"	39.907
28 julio	1893	Osmond	"	40.173
31 agosto	1893	Stocks	"	40.867
22 septiembre	1893	Meinjes	"	41.888
12 agosto	1894	A. Linton	"	41.949
23 agosto	1894	Dubois	"	43.325
17 septiembre	1894	Bouhours	"	44.185
3 noviembre	1894	A. Linton	"	45.433
29 julio	1895	Lesna	"	45.700
4 septiembre	1895	Michaël	"	46.002
26 septiembre	1895	Bouhours	"	46.440
14 octubre	1895	Stocks	"	46.711
14 mayo	1896	Chase	"	46.940
19 mayo	1896	T. Linton	"	48.455
3 julio	1896	T. Linton	"	49.893
3 octubre	1896	Stocks	"	50.393
28 octubre	1896	T. Linton	"	50.420

10 junio	1897	Stocks	kil.	51.907
27 septiembre	1897	Stocks	"	52.490
5 julio	1898	Taylor	"	54.044
6 agosto	1898	Elkes	"	55.831
3 agosto	1899	T. Linton	"	56.966
8 septiembre	1899	Bor	"	58.053
11 septiembre	1899	Taylor	"	58.980
7 abril	1900	Taylor	"	62.313
4 junio	1900	Baugé	"	63.800
21 octubre	1900	Baugé	"	64.350
20 abril	1902	Robl	"	67.353
4 mayo	1902	Linton	"	68.410
10 mayo	1902	Linton	"	71.660
13 mayo	1902	Robl	"	72.560
20 julio	1902	Linton	"	73.350

Y ya que hablamos del recor de la hora en máquina, hablemos también del mismo recor hecho a pie por Eugenio Janvier, actual campeón de Francia, el cual lo efectuó atravesando una distancia de 12 k. 52 metros... lo cual que es correr.

El Janvier está inscripto en la categoría de aficionado y batió el recor de su clase de más de un kilómetro, y el de la categoría de profesionales de unos 800 metros.

Janvier fué entrenado igualmente a pie por excelentes corredores y amigos suyos.



En todas partes cuecen habas

En el 58.º Congreso de la "Unión de Sociedades Gimnásticas" de Francia, celebrado recientemente en Mans, se acordó elevar al Ministro de Instrucción pública una exposición llamándole la atención acerca de lo mal pagados que están los profesores de gimnástica que dependen de las Universidades, rogándole les sean aumentados sus honorarios...

¡Lo mismo que aquí!

El Congreso solicitó asimismo se reconozca, por el gobierno, a la Unión como sociedad de utilidad pública.



El Paso de Calais... á nado

Holbein, tal es el nombre del conocido atleta que por segunda vez en su vida y seguramente no la última, según acaba de manifestar á un periodista inglés, acaba de intentar atravesar á nado el Canal de la Mancha.

Holbein intentó su propósito de ir de Francia á Inglaterra á nado el jueves 31 de julio último, partiendo á las 5 y media de la tarde del Cabo Gris-Nez. El mar estaba bastante agitado y soplabla fuerte viento del lado Este.

Holbein iba seguido del yacht *Granville* y del vapor *Brunette*, á cuyo bordo iban su

esposa, hermana, dos médicos, varios periodistas y algunos amigos.

Desde un principio Holbein fué víctima de las corrientes contrarias, que le arrastraban hacia las costas de Francia; durante 12 horas consecutivas luchó desesperadamente y cuando sólo le faltaban unos 7 ó 8 kilómetros para llegar á las costas británicas y había recorrido unos 48 kilómetros, tuvo que abandonar su atrevido intento respondiendo á los consejos de los médicos, que comprendían que cuantos esfuerzos realizaba para adelantar eran inútiles.



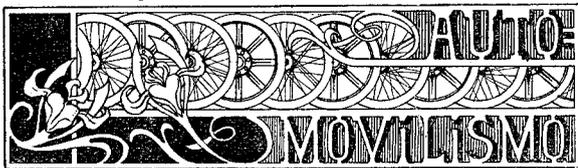
El famoso negro Major Taylor, que según escriben de New York está descansando de sus fatigas de la pasada primavera, se ha negado á tomar parte en las carreras Campeonato de América, porque persiste en su idea de descansar y porque, según algunos maliciosos, el célebre corredor Kramer está en excelente forma y le daría un nuevo disgusto.



En los días 10, 15 y 17 del actual se correrán en el Velódromo del Parque de los Príncipes tres pruebas de 50, 80 y 100 kilómetros, en las que tomarán parte los célebres corredores Tom Linton, Robl, Huret y Bouhours.



El Campeonato del mundo de Boxe proporcionó un ingreso de 159.400 francos en concepto de entrada. A los campeones se les entregaron: 71.700 francos á Jeffries, que es el campeón del mundo, y 47.750 francos á Fitsimmons, su competidor vencido.



Accidente lamentable

Todos los periódicos se han apresurado, con motivo de un desgraciado accidente sobrevenido el lunes de esta semana á Mr. Henri Deutsch, el ilustre filántropo, á dar enormes proporciones á lo que real y afortunadamente no las tenido.

Y es que, por desgracia, á los periódicos de aquí y aun á algunos de Paris, no les entra aun lo de la locomoción automóvil.

Mr. Deutsch, cuyo nombre nos es tan conocido en Barcelona y en España por ser uno de los propietarios de la refinería española de petróleo y almidonería de arroz, organizó el domingo en Meulon un *railly paper* en automóvil y unas regatas á remo, que alcanzaron extra-

ordinario éxito. El Sr. Deutsch, que presidió la fiesta, fué el lunes á dar las gracias al ayuntamiento de Meulon por las distinciones y obsequios de que había sido objeto.

De regreso á su castillo de Romainville, cuando llevaba recorridos unos 10 kilómetros conduciendo el automóvil Renault que ganó la carrera París-Viena, al querer virar en un sitio difícil de la carretera, por efecto del mal estado de la misma, fué precipitado, junto con su mecánico Sr. Després, por una hondonada de unos diez metros de profundidad.

Recogidos que fueron el Sr. Deutsch y su mecánico, se les trasportó convenientemente al hotel Esther, de Meulon, en donde le fueron apreciadas al primero la fractura de tres costillas y una luxación en la espalda. El mecánico sólo sufrió algunas heridas en la cabeza. Ninguno de los heridos perdió el conocimiento. Se calcula que antes de quince días el Sr. Deutsch estará en disposición de volverse á dedicar á sus importantes negocios y á sus aficiones deportivas completamente restablecido, lo que ardientemente deseamos.



El circuito de los Ardennes

Organizado por el "Automóvil Club" de Bélgica se efectuó el jueves 31 de Julio próximo pasado una carrera de automóviles en un lugar que ni hecho expofeso, un *autódromo* natural formado por tres trozos de carretera, que no atraviesa, por rara casualidad en aquel país tan poblado, ni un solo lugarejo, y con un piso que á los aficionados españoles les parecería el caminito del cielo.

Además, el alcalde ó gobernador dispuso que durante todo aquel día estuviese prohibida la circulación de carruajes por aquellos trozos de carretera, de modo que no exageramos al decir que en el circuito de los Ardennes se ha corrido como en un *autódromo* natural.

Las carreras resultaron muy interesantes: por la mañana se celebraron las de coches y por la tarde las de motociclos y motocicletas.

La distancia á recorrer de los coches era de 586 kil. 700 metros, logrando la victoria Jarrott, en un Panhard y Levassor, por lo que á coches grandes se refiere; Rigolly en un Gobron Brillie al alcohol, fué calificado primero en la categoría de los coches ligeros; Corre en un cochecito de su propia cosecha ganó la carrera de su serie; empleando Jarrott 5 h. 53 m. 39 s. $\frac{3}{5}$; Rigolly 6 h. 42 m. 16 s. $\frac{4}{5}$ y Corre 9 h. 34 m. 39 s.

Gregoire fué el primero de la categoría de excursionistas, empleando 10 h. 12 m. 58 s.

La copa Raezyuki, recor de 100 k., la consiguió P. de Crawhez en 1 h. 2 m. 25 s. $\frac{3}{5}$, y el

recor de 500 kilómetros lo estableció el vencedor de la carrera en 5 h. 45 m. 54 s. $\frac{3}{4}$.

Si interesante fué la prueba de la mañana, no lo fue menos la de la tarde.

Osmont cubrió los 570 k. en 5 h. 51 m. 43 s., montando motociclo de 8 caballos marca Dion Bouton, y Derny recorrió la misma distancia en 3 h. 9 m. 45 s. en autocicleta Clément.

Total un éxito por todo lo alto, por el que ha sido muy dignamente felicitado el "Automóvil Club" de Bélgica.



He aquí como dato curioso que merece conservarse, los nombres de los vencedores en las carreras de automóviles que se han verificado hasta la fecha:

En 1885, Paris-Burdeos-Paris: Levassor.

En 1896, Paris-Marsella-Paris: Mayade.

En 1897, Paris-Trouville: Jamin y Gilles Hourgières.

En 1898, Paris-Amsterdam: Charron.

En 1899, la vuelta á Francia: R. de Knyff.

En 1900, Paris-Tolosa: Levegh.

En 1901, Paris-Berlin: Fournier.

En 1092, Paris-Viena: Marcelo Renault.

Los poseedores de la copa Gordon-Bennet lo han sido sucesivamente:

En 1900: Charron (20 caballos Pan. Lev).

En 1901: Girardot (40 caballos Pan. Lev).

En 1902: S. F. Edge (30 caballos Napier).



El comité organizador del 5.º salón del Automóvil, del *Cycle* y de los Sports, se ha reunido el viernes pasado en París y en el "Automobil Club de France" bajo la presidencia de Mr. Gustave Rives, adoptando definitivamente el reglamento general de la exposición que tendrá lugar en el *Grand-Palais* desde el 10 al 25 de diciembre próximo.



El barón de Caters, creador de una Copa que lleva su nombre, ha conseguido después de efectuar varios ensayos el sábado y domingo pasados igualar el *record* del "kilómetro lanzado" en automóvil, sobre la magnífica ruta plana que se extiende á lo largo del canal de Bruges á Nienport, en las cercanías de Ostende.

La prueba se verificó bajo la dirección del "A. C." de Bélgica. Lastres mayores tentativas dieron respectivamente los resultados siguientes: la 1.ª 31 s.; la 2.ª 29 s. $\frac{4}{5}$; la 3.ª 30 s. $\frac{4}{5}$.

De Caters ha igualado el *record* del kilómetro establecido por Serpollet en la *Promenade des Anglais* de Niza el mes de abril último.



El 26 del corriente se celebrará en Deauville (Francia) la carrera de automóviles del kiló-

metro, para la que se cuenta ya con crecido número de inscripciones.

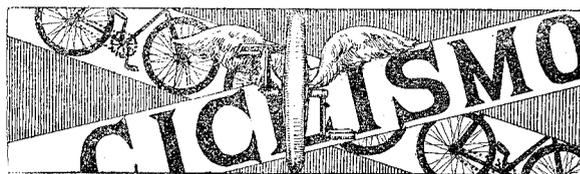


Hoy se celebrarán en Lisboa carreras de ciclos y automóviles, organizadas por el "Sport-Club" de aquella capital.

El 16 del actual se verificarán grandes carreras de bicicletas en Caldas de Reinha, y el día 20 el Campeonato de Portugal, organizado por la "U. V. P." en la pista Vianna do Castello.



En diciembre próximo se celebrará en París una exposición internacional de automóviles, ciclos y toda clase de útiles deportivos.



Excursión á Igualada

Recordamos á nuestros amigos y lectores que el sábado próximo, á las 8 y 14, partirán de la estación de Francia los que quieran tomar parte en esta excursión, de la que dimos extensos detalles en nuestro número anterior. Algunos ciclistas se proponen efectuar el recorrido hasta Martorell en máquina.



El jueves celebró sesión el Comité Central de la "U. V. E.". Se aprobó el despacho ordinario, habiendo merecido especial atención la lectura de una carta del Sr. Mata Iranzo, que trata de la organización de las carreras de Valencia.

Quedó sobre la mesa de discusión el proyecto de moto-recor.



Organizadas por el "Centro Ciclista" de Vigo, el 24 del actual se celebrarán carreras de bicicletas en dicha ciudad, con sujeción al siguiente

PROGRAMA

1.ª carrera: *Internacional* (15 vueltas).—Primer premio, 200 pesetas.—Segundo premio, 100 pesetas.

2.ª carrera: *Regional* (4 vueltas).—Reservada para corredores que nunca hayan obtenido premio.—Primer premio, un objeto de arte.—Segundo premio, un objeto de arte.

3.ª carrera: *Campeonato de Galicia* (6 vueltas).—Reservada para corredores de Galicia.—Premio único, medalla de oro y título de Campeón.

4.ª carrera: *Infantil* (3 vueltas).—Reservada para niños menores de 14 años.—Primer

premio, un objeto de arte.—Segundo premio, un objeto de arte.

5.^a carrera: *Internacional*, de persecución.—(Máximum 30 vueltas).—Premio único, 250 pesetas.

6.^a carrera: *Motocicletas* (25 vueltas).—Premio único, 100 pesetas.

7.^a carrera: *Consolación* (8 vueltas).—Reservada para los corredores de las anteriores que no hayan obtenido premio, excepto las motocicletas.—Primer premio, 75 pesetas.—Segundo premio, 25 pesetas.

Nota.—Las carreras empezarán á las cinco de la tarde.

Otra.—Cada vuelta al Velódromo son 222 metros con 50 0/10 de inclinación los peraltes.

* *

A propósito de estas carreras nos dice nuestro estimado amigo D. Mario Arnal, que actualmente se encuentra en Vigo:

“Concurrren en estas brillantes carreras, que se efectúan anualmente, algunos corredores portugueses, entre ellos Pessoa, el cual se lleva el 1.^{er} premio de la Internacional como si fuera *pan comido*.

“¿Porqué no tiene que venir uno de nuestros corredores á interrumpir la serie triunfal de victorias obtenidas por el portugués, debido principalmente á falta de competidores? Algo hicieron el año anterior Abadal y Gómez, pero la precipitación del viaje y el desconocimiento de la pista, defectuosa antes y bien acabada ya, les perjudicó notablemente.

“Conceptúo á muchos de nuestros corredores con disposiciones ventajosas para luchar con el nombrado Pessoa, y no quiero mencionarlos porque no sabría á quien corresponde el primer lugar.

“Si cree V. oportuno, amigo Masferrer, publicar estas líneas con el adjunto programa y ofrecermé para todo cuanto se les ocurra á nuestros compañeros de pedal, hágalo V. con la seguridad de que me verá con ello honrado.”

El 24 del actual se celebrarán carreras de bicicletas en Igualada.

Ha sido nombrado cónsul de la “U. V. E.” en dicha localidad, D. Domingo Viñals.

Algunos socios de la “U. V. E.” se proponen realizar á fines del corriente mes una excursión á Arenys de Mar.

A la hora de cerrar este número no hemos podido recibir la reseña de las pruebas de 50 kilómetros que debieron efectuarse el jueves pasado en Bilbao, organizadas por el Comité de la “U. V. E.”, y para las que había una docena de corredores inscriptos.

La prueba debió verificarse entre Bilbao y Durango y regreso hasta Almoravieta.

Esperamos que el amigo *Ocsalb* nos onviará con su diligencia acostumbrada, brillante reseña de esta primera manifestación deportiva organizada bajo los auspicios de la “U. V. E.” en su 4.^a región.

Con motivo de la fiesta mayor de Blanes se celebrarán unas carreras de bicicletas en la citada población.

Gracias á las diligencias del nuevo Cónsul de la “U. V. E.” en Vigo, son muchos los nuevos adeptos que cuenta nuestra federación ciclista en aquella ciudad.

Parece que en breve se constituirá allí el Comité Regional.

Ellegaard batió á Arend en un matche celebrado en Copenhague, y Dukentman venció á Robl en otro verificado en Magdebourg.

Durante la excursión que está efectuando S. M. el Rey por Asturias se ha registrado un acontecimiento ciclista.

A Villa Mayor concurren muchas señoritas del Balneario de Borines que iban montadas en bicicleta, formando una pintoresca cabalgata. El Rey al verlas puso pie á tierra (del coche en que iba) y las saludó ofreciéndolas flores.

D. Alfonso XIII debió recordar en aquellos momentos que era presidente honorario de la “Unión Velocipédica Española”.

Y si no lo recordó él, se lo recordamos nosotros.

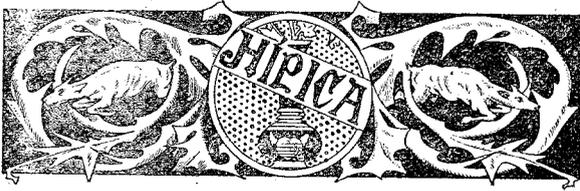
Va á montarse en esta ciudad un establecimiento de ventas al por mayor de accesorios, piezas sueltas, bicicletas y motociclos, á precios iguales ó más baratos dichos artículos puestos en esta capital que idos á buscar en la mismísima fábrica del extranjero.

La prueba está en que los almacenes que compren en tal casa podrán ceder las bicicletas al público, modelo de lujo con material B. S. A., á 300 pesetas. Además expender á un modelo núm. 1, con material garantizado, de 240 á 250 pesetas cada máquina completa.

Hemos visto un pedido de materiales para 400 máquinas de las primeras y 600 de las últimas, más una gran cantidad de accesorios, por millares cada uno de ellos, importantes en total una respetabilísima cantidad de millares de duros.

Esta es la casa Ferraz y C.^a, que por medio del negocio en grande escala se propone abaratar notablemente en España y Portugal las bicicletas y motociclos.

Actualmente tiene ya varias máquinas encargadas, pero hasta fines de Septiembre próximo no podrán servirse los primeros pedidos en Barcelona.



El Estado francés preocúpase mucho del mejoramiento de sus numerosas yeguas, que le proporcionan los caballos destinados á su ejército y al arrastre y transporte de su artillería. Con ese fin, cada año compra á particulares que se dedican á la crianza de caballos, buenos ejemplares que destinan á las remontas. Las realizadas este año son verdaderamente notables. La Comisión *des Haras* se reunió el 28 del pasado mes en Chantilly en el establecimiento de Mr. Aumont, adquiriendo á este propietario los caballos siguientes: *Theobard*, por 20.000 francos; *Van-Dyck*, 6.000 fr.; *Stutgard*, 8.000 fr.; *Eperon*, 30.000 fr.; *All*, 12.000 fr.; *Lutteur*, 15.000 fr.

En la dehesa del opulento *sportsman* Vizconde D'Harcourt presentaron á la dicha Comisión varios *pur sang* tipo. Le fueron comprados *Audiern* de la cuadra Harcourt y *Lucien* de la de Bara.



La "Sociedad de Polo" de Deauville ha fijado para la *season* de 1902 el programa de sus partidos en la siguiente forma:

Viernes 8 de Agosto.—Premio de obertura (handicap) después de las carreras.

Sábado 9.—Partido ordinario.

Domingo 10.—Premio de apertura (handicap) después de las carreras.

Lunes 11.—Partido ordinario.

Martes 12.—Premio del Casino después de las carreras.

Miércoles 13.—Partido ordinario.

Jueves 14.—Partido ordinario.

Viernes 15.—Premio del Casino (final) después de las carreras.

Sábado 16.—Premio internacional (final) después de las carreras.

Domingo 17.—Premio internacional (final) después de las carreras.

Lunes 18.—Carreras de poney Gimkhana.

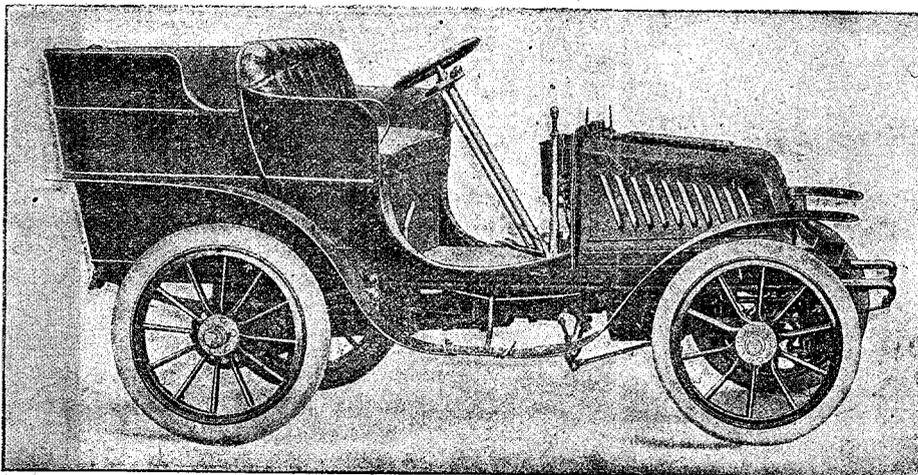
Martes 19.—Premio Guillaume-le-Conquérrant (handicap) después de las carreras.

Miércoles 20.—Premio Guillaume-le-Conquérrant (handicap) (final) después de las carreras.



En el número próximo reanudaremos la serie de artículos sobre las voces extranjeras en nuestro vocabulario deportivo, con los que nos ha venido favoreciendo nuestro querido compañero D. Antonio Viada, serie que fué interrumpida por causa de los abortados trabajos ¡desgraciadamente! de la carrera Paris-Barce-

El Automóvil A. DARRACQ



Representante en esta capital D. Ricardo Fradera, calle de Provenza, núm. 115

lona y también ¿por qué no decirlo? por la natural galvana veraniega.

A aquellos de nuestros lectores que nos han escrito preguntándonos la actitud del periódico ante los excelentes artículos del Sr. Viada, tan apreciados por el público que nos lee, contestámosles desde estas columnas que, una vez publicados todos, reuniremos á nuestros compañeros de redacción, redactores de las secciones deportivas de los periódicos locales, representantes de los centros de sport y demás amigos que deseen honrarnos para oír opiniones y llegar á un acuerdo sobre la materia.



Ha sido nombrado Director facultativo del Manicomio de S. Baudilio de Llobregat nuestro querido amigo el doctor D. Antonio Rodríguez Morini, notable médico alienista y vocal del Comité Ejecutivo de la "Federación Gimnástica Española".

ADMINISTRACIÓN

Suplicamos á todos aquellos de nuestros suscriptores de fuera de esta capital que han recibido aviso directo de esta Administración, por medio de carta ó de volante, participándoles estar en descubierto de sus respectivas suscripciones, se sirvan ponerse al corriente lo más pronto posible á fin de regularizar su situación en nuestros libros, y sobre todo suplicamos á aquellos que no tengan por conveniente abonar nueva suscripción se sirvan participarlo de una ú otra manera, aunque sólo sea devolviendo

algunos de los números que vayan recibiendo con la inscripción en nuestra misma faja de *Devuelto á su procedencia*, para lo cual no tienen que añadir ningún franqueo ni hacer otra cosa que devolver el periódico al cartero con la nota citada ó echarlo con ella al correo como impresos.

Es lo menos que podemos pedir á los que en uso de su perfecto derecho no quieran continuar siendo suscriptores.

EL ADMINISTRADOR

ANUNCIO

Sociedad Hullera Española.—Acordado por la Junta general de señores accionistas el reparto de 40 ptas. por acción de esta Sociedad en concepto de beneficios correspondientes al ejercicio de 1901, el Consejo de Administración ha fijado la fecha de 1.º de Junio y sucesivos para que los tenedores de acciones puedan presentar al cobro el cupón n.º 10.

En Madrid será satisfecho dicho cupón por el Sr. D. Javier Gil y Becerril, representante de la Compañía Trasatlántica (Paseo de Recoletos, 10), de diez á doce de la mañana, y en Barcelona, por la Sociedad de Crédito Mercantil, de diez á una de la mañana. En ambas oficinas se facilitarán á los señores accionistas las correspondientes facturas de cobro.—Barcelona, 26 de Mayo de 1902.—El Secretario general, *Alfonso Ortíz de la Torre*.

Imp. José Cunill, Universidad, 25 (frente al Seminario)

Reproducciones Artísticas

J. THOMAS

Mallorca, 375 (entre Lauria y Bruch) ★ BARCELONA

**Única casa en España que ha obtenido las más altas recompensas
en todas las Exposiciones Universales á que ha concurrido**

Heliograbado, Fototipia, Litografía y Fotocromotipografía

Autotipias (grabado directo), fotografado, zincografías, para la ilustración de toda clase de obras, revistas, periódicos, catálogos, etc., etc., etc.

Primera casa en España que ha ejecutado los clichés fotográficos y planchas tipográficas por el procedimiento de los **TRES COLORES** (fotocromo tipográfico) facilitando las planchas y encargándose también de su estampación.

Los Deportes

Revista Semanal Ilustrada

la de mayor circulación de las de sport en España

SUSCRIPCIÓN

España, seis meses 3 ptas.
Id. un año 5 »
Extranjero Unión Postal, un año 8 »

Los pagos por adelantado

OFICINAS

Montjuich del Carmen, 5, Barcelona

Para anuncios pídase Tarifas

VENTA

Número suelto corriente 10 cént.
Id. atrasado 25 »
30 ejemplares corrientes 2 ptas.

No se devuelven originales

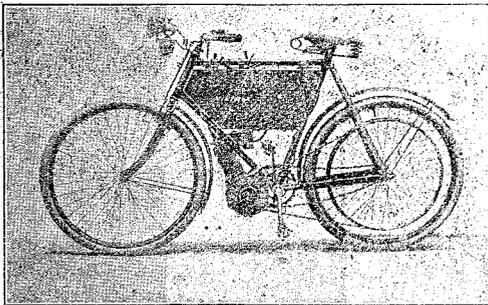
La Barcelonesa

CAJA DE PRÉSTAMOS

sobre alhajas, géneros y demás efectos

Santa Margarita, 3, entresuelo, esquina Unión

DESPACHO PARTICULAR



Bicicleta con motor

La Mecánica de José Casanovas

Máquinas para coser, hacer medias y demás géneros de punto.

Bicicletas y motores aplicables á toda bicicleta sin transformarla. — Cambios de desarrollo, piñones libres, frenos de herradura y frenos contrapedal con piñón libre. — Neumáticos, bombas, bocinas, faroles y demás accesorios y piezas sueltas á precios de fábrica. — Se construyen bicicletas á medida, con piezas de las más acreditadas marcas inglesas y belgas. — Gran taller de construcción y reparación.

Casa central: Regomir, 11, 13 y 15, Barcelona

Pídanse catálogos ilustrados que se remiten gratis

Para publicidad en el
BOLETÍN OFICIAL

de la

Unión Velocipédica Española

dirigirse al Administrador de la Revista

oficinas del Comité Central, de 16 á 18

Provenza, 304, bajo, Barcelona

Aguas Minerales

Espolsasachs, núm. 1

☞ Todos los que padecen del estómago SE CURAN bebiendo el agua mineral que se recibe todos los días y se vende á 15 cént. litro.

Baños ☼ Duchas

Gimnasio Solé

Tiro ☼ Esgrima

Agua dulce y del mar

Abonos económicos

Calle Montjuich del Carmen, 5, Barcelona



AUTO-GARAGE CENTRAL

DE

F. S. ABADAL

Consejo de Ciento, n.º 323
BARCELONA

CASA ESPECIAL

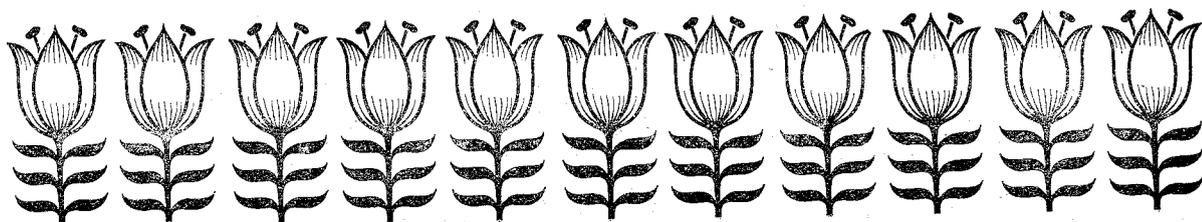
para la custodia y limpieza de coches Automóviles

Depósito de las principales marcas de

Ciclos y Automóviles

Gran Taller de Reparaciones

con maquinaria moderna



Auto-Garage Americano

Cortes, 253

para Cielos y Automóviles

Cortes, 253

Gran Taller de Reparaciones

Motocicletas y Motores para las mismas sin transformarlas
Motores de todas fuerzas para Automóviles é industrias

AGENCIA INDUSTRIAL DE AUTOMOVILES Y CICLOS

Director

G.^a Rivero

Teléfono 1329

Vergara, 1.-Balmes, 2

Barcelona

Automóviles desde 3.000 pesetas

Motociclos " 900 "

BICICLETAS, diferentes marcas, GARANTIDAS
desde 300 pesetas

Motores sueltos y aceite ESPECIAL para los mismos

Accesorios, piezas sueltas, neumáticos

y

Material para construcción de Velocípedos

PRECIOS SIN COMPETENCIA

Baldomero Ferraz y Compañía

Balmes, 68, Barcelona